

Slatiňany

# Ozvěny

radniční zpravodaj města

## Sbírka povodně 2024

Za tři dny sbírky se vybralo neuvěřitelných 396 ks čistícího a úklidového materiálu, ...

str. 7

## Konec prázdnin a začátek podzimu na DPS

... cíl našeho „velkého“ výletu jsme si zvolili Keltský skanzen v Nasavrkách.

str. 11

## Theseus v novém kabátě

Kafka se na radu profesora zootechniky Františka Bílka rozhodl, ...

str. 13

10  
říjen 2024

## RADA MĚSTA SLATIŇANY

### RADA MĚSTA SLATIŇANY NA 50. SCHŮZI ZE DNE 28. SRPNA 2024 SCHVÁLILA:

- uzavření Licenční smlouvy k počítačovému programu CYGNUS se společností IRESOFT s. r. o. Program využívá pečovatelská služba k evidenci klientů, měsíčnímu využívání služeb, organizaci rozvozu obědů, evidování péče a zpracování individuálních plánů klientů;
- zprávu výběrové komise o posouzení uchazečů na zakázku malého rozsahu s názvem „Výběr zhotovitele Místní energetické koncepce pro město Slatiňany“ a výsledek výběrového řízení na tuto zakázku. Uzavření Smlouvy o dílo se společností IVS – Energetické poradenství, s.r.o.;
- zprávu výběrové komise o posouzení uchazečů na zakázku malého rozsahu s názvem „Výběr zhotovitele energetického managementu města Slatiňany“ výsledek výběrového řízení na zakázku malého rozsahu s názvem „Výběr zhotovitele Energetického managementu města Slatiňany“ uzavření Smlouvy o dílo se společností LOYDGROUP s.r.o.;
- uložení urny zemřelého PhDr. Ivana Dubského, potomka rodu Schmoranzů, do hrobky rodu Schmoranzů na hřbitově ve Slatiňanech;
- snížené vstupné na plovárnu mimo stanovenou otevírací dobu pro účastníky sportovního kurzu Střední průmyslové školy stavební Praha v prvním týdnu měsíce září 2024;

## OHLÉDNUTÍ ZA ZAŘIJOVÝM JEDNÁNÍM OSADNÍHO VÝBORU VE ŠKROVÁDĚ

Na schůzi osadního výboru ve Škrovádě, která se konala 4. září 2024, se hodnotila nedávná akce – loučení s prázdninami, která proběhla s velkým úspěchem. Klára Sýkorová poděkovala všem dobrovolníkům za pomoc a městu za rychlé a důkladné vyčištění návsi a přilehlých ulic. Akce si vysloužila pochvalu od místních obyvatel i dalších návštěvníků.

## ZÁPIS Z VEŘEJNÉHO ZASEDÁNÍ OSADNÍHO VÝBORU TRPIŠOV

ze dne 2. 9. 2024

### Přítomni:

Jaroslav Bleha, Lukáš Seifert, DiS., Bc. Markéta Kynclová, Mgr. Renata Kočí, Vendulka Vachová

1) Opět proběhla diskuze ohledně umístění dalších popelnic na tříděný odpad v Trpišově. Vzhledem k tomu, že popelnice na návsi jsou neustále přeplněné, jedná OV Trpišov s MěÚ Slatiňany o zřízení druhého kontejnerového místa. Dalším důvodem jsou i plánované změny ve svozu a poplatcích za komunální odpad, které

- pronájem části pozemku p.č. 706/15 o výměře 4 m<sup>2</sup> v kat. území Slatiňany za účelem umístění jednoho popelnicového boxu a kompostéru pro Společenství vlastníků jednotek v domě č.p. 822, Staré náměstí;
- dohodu o ukončení nájemní smlouvy ze dne 15. 5. 2020, pozemku p.č. 472/2 v k.ú. Kunčič;
- 18. změnu (úpravu) schváleného rozpočtu města Slatiňany na rok 2024 v příjmové části na 104 715 293,- Kč (dorovnáno financováním příjmů 71 335 374,56 Kč) a ve výdajové části 176 050 667,56 Kč (dorovnáno financováním výdajů 0,- Kč);
- uzavření Dohody o vypořádání práv z vadného plnění vyplývající ze Smlouvy o dílo – Pořízení nových webových stránek se společností BZ Company International s.r.o.;
- s využitím objektu bývalé prodejny v Trpišově čp. 93 na akci „Loučení s létem“, konanou 8. 9. 2024.

### RADA MĚSTA SLATIŇANY NA 50. SCHŮZI ZE DNE 28. SRPNA 2024 ROZHODLA:

- zaslání žádosti o spolufinancování přeložky el. zařízení určeného k dodávce elektrické energie v ulici Medunova a v ulici Čechova provozovateli distribuční soustavy ČEZ Distribuce, a. s. Město Slatiňany má vypracovanou projektovou dokumentaci na stavbu – Rekonstrukce komunikace ul. Medunova a ul. Čechova. V rámci stavebních úprav je třeba přeložit

podzemní vedení elektrické energie, a to jak vedení NN, tak vedení VN 35 kV, které je chybně uloženo v malé hloubce;

- výběru zhotovitele Místní energetické koncepce pro město Slatiňany, kterým je společnost IVS – Energetické poradenství, s.r.o.;
- výběru zhotovitele Energetického managementu města Slatiňany, kterým je společnost LOYDGROUP s.r.o.;

### RADA MĚSTA SLATIŇANY NA 50. SCHŮZI ZE DNE 28. SRPNA 2024 JMENOVALA:

- do funkce kronikáře města Slatiňany s účinností od 1. 9. 2024 Zdeňka Jiráčka.

### RADA MĚSTA SLATIŇANY NA 50. SCHŮZI ZE DNE 28. SRPNA 2024 VZALA NA VĚDOMÍ:

- vyjádření provozovatele distribuční soustavy ČEZ Distribuce, a. s. k žádosti ze dne 20. 6. 2024 k požadavku města Slatiňany o provedení přeložky el. zařízení určeného k dodávce elektrické energie v ulici Medunova.
- vyjádření provozovatele distribuční soustavy ČEZ Distribuce, a. s. k žádosti ze dne 19. 6. 2024 k požadavku města o provedení přeložky el. zařízení určeného k dodávce elektrické energie v ulici Čechova.

Zasedání zastupitelstva a Rady města Slatiňany blíží okomentoval

*Ing. Martin Kubín, Ph.D., radní*

## STÁTNÍ SVÁTEK

28. října 2024 vzpomene výročí vzniku samostatného československého státu. U příležitosti tohoto státního svátku budou položeny kytice k pomníkům padlých jako vzpomínka obětem 1. světové války.

*I. Osinková, odbor správní*

## UZAVŘENÍ KNIHOVNY A INFOCENTRA



Omlouváme se všem návštěvníkům, ale z provozních důvodů bude v knihovně a infocentru

ve **čtvrtek 17. října ZAVŘENO.**

A také **od 25. října od 11 hodin do 15. listopadu z důvodu malování bude knihovna a infocentrum uzavřeno** veřejnosti. Veškeré bližší informace ohledně vrácení a prodloužení výpůjčky knih vám budou zaslány do emailu. Kontaktovat nás můžete přes naši emailovou adresu [knihovna@slatinany.cz](mailto:knihovna@slatinany.cz).

Děkujeme za pochopení a věříme, že vše stihneme a budeme vás 18. listopadu moci opět přivítat v nově vymalovaných prostorech 😊.

*Zpracoval Lukáš Seifert  
Předseda OV Trpišov Jaroslav Bleha*

## ■ VELKÁ VODA NAŠTĚTÍ VE SLATIŇANECH A MÍSTNÍCH ČÁSTECH NEZPŮSOBILA VĚTŠÍ ŠKODY

Dovolte mi poděkovat všem, kteří se podíleli na zvládnutí této mimořádné situace. Zvláštní poděkování patří místním dobrovolným hasičům, kteří neúnavně pracovali ve dne i v noci a to nejen ve Slatiňanech, ale následně hlavně v obcích regionu, kde povodeň působila obrovské škody.

Poděkování patří také rybářům, pracovníkům údržby města, ale také dobrovolníkům a skautům za zorganizování sbírký v našem městě pro oblasti nejvíce postižené povodněmi.

### Průběh velké vody

Hasiči a zaměstnanci údržby preventivně plnili pytle s pískem, aby byly občanům k dispozici na ochranu majetku. Koordiná-

ce prací probíhala skrze krizové řízení, které organizuje město Chrudim pro okolní obce.

Hladina řeky sice stoupala rychle, ale díky skvělé předpovědi počasí a včasné regulaci na přehradní nádrži Seč se podařilo řeku Chrudimku podařilo udržet v korytě. Včas bylo třeba provést přípravy na rybníčku u nádraží, kde i při nadměrných srážkách během roku bývá problém se spodní vodou a dochází k ohrožení několika domů v okolí. Zaměstnanci údržby zde provedli ještě před velkými dešti vyčištění koryta vodního toku a byla zde preventivně snížena hladina.

Situace byla dramatičtější na rybníku v Kunčích, kde rybáři museli hladinu pravi-

delně kontrolovat a dostatečně odpouštět již od středy před počátkem srážek. Přesto velká voda způsobila vyhlížení strouhy u garáží u nádraží. Tento tok bylo potřeba vyčistit, odstranit nálety a zprůchodnit průtok vody, aby se dále nevylévala. O to se postarali hasiči, kteří také několikrát vyjžděli do Trpišova, kde voda zaplavovala chatky. Přestože situace vypadala zpočátku dramaticky, našim městem voda nakonec „jen“ protekla. Jednou z obcí našeho regionu, která takové štěstí neměla jsou Lozice, kterým Město Slatiňany přispěje částkou 200 tisíc korun, o čemž rozhodlo poslední jednání zastupitelstva.

Jan Brůžek, starosta

## ■ AKTUÁLNÍ SITUACE V MATEŘSKÉ ŠKOLE ŠVERMOVA VE SLATIŇANECH

Dne 16. 7. 2024 podala paní ředitelka mateřské školy Mgr. Eva Tomišková **k rukám zřizovatele odstoupení z funkce**, a to k 31. 8. 2024, **bez udání konkrétních důvodů**.

Jménem Města Slatiňany bych na tomto místě rád poděkoval za její aktivní přístup při vedení MŠ, za vybudování přírodní školní zahrady a za mnoho dalších nových projektů, které přispěly k rozvoji mateřské školky.

V současné době probíhá konkursní řízení na nového ředitele/ředitelku mateřské školy. Než bude nové vedení jmenováno, je dočasně pověřena vedením MŠ Bc. Terzie Teslyuková, která působila jako zastupující ředitelka MŠ.

Přihlášky bylo možné podávat do 30. 9. 2024 a v době vydání tohoto čísla nebylo známo koho komise vybrala jako ředitele/ředitelku – informace bude v listopadovém vydání Ozvěn.

### Co předcházelo

V Mateřské škole Švermova ve Slatiňanech, stejně jako v ostatních mateřských školách v regionu, se v současné době řeší problém s nedostatečnou kapacitou. Po vyhlášení výsledků přijímacího řízení dětí v MŠ se na město obrátila řada rodičů, jejichž tříleté děti nebyly přijaty. Jelikož podle školského zákona **má obec povinnost zajistit místo pro všechny děti s trvalým bydlištěm ve Slatiňanech, které dosáhnou tří let věku**, začalo vedení města situaci řešit.

Po důkladné diskusi dospěla Rada Města Slatiňany k rozhodnutí udělit výjimku a povolit navýšení kapacity MŠ Švermova z 24 dětí na 28 dětí v jedné třídě. Stejná výjimka byla mateřské škole udělena i v minulých letech na žádost ředitelky MŠ. Toto opatření by umožnilo přijmout více dětí, ale zároveň je nutné zajistit, aby zvýšení počtu dětí neovlivnilo kvalitu vzdělávacího

procesu ani nebylo na újmu bezpečnosti a ochrany zdraví dětí. Rozhodnutí o přijetí dětí však vždy náleží řediteli či ředitelce MŠ, **kteřá se rozhodla další děti nepřijmout**.

**Zastupující vedení školky, bohužel, neplánuje, ani přes udělenou výjimku, přijímání dalších dětí.**

**Rozumíme obtížné situaci rodičů, jejichž děti nebyly přijaty do MŠ. Proběhla řada jednání s vedením školky a město podniklo veškeré kroky, které má ve své kompetenci. Budou probíhat další jednání a budeme se nadále snažit najít řešení.**

Do budoucna chceme předejít kapacitní krizi v MŠ vybudováním zázemí pro dětskou skupinu prostřednictvím dotace od ministerstva práce a sociálních věcí (vybudování do roku 2026).

Jan Brůžek, starosta

## ■ MRKNUTÍ DO KRONIKY MĚSTA (1926)

Škola obecná měla 5 tříd. Počet žáků 185. Vyučovalo 5 učitelů. 30. listopadu odešel na trvalý odpočinek řídící učitel Josef Pulpán. Obecná škola byla správou připojena ke zdejším škole měšťanské. Správou obou škol byl pověřen Stanislav Preininger, zastupující ředitel měšťanské školy. Na měšťanské škole bylo celkem 6 tříd s 272 žáky. Vyučovalo 8 učitelů a 1 industriální učitelka. 31. března t.r. byl ředitel měšťanské školy František Petr dán do výslužby. Ačkoliv v Slatiňanech působil od roku 1920, nepodařilo se mu opatřit pro svou rodinu vhodný byt. – Měšťanská škola pořádala 6. a 7. března t.r. pohádkovou hru Hastrman. Tato hra se celkem opakovala třikrát. Návštěva pokaždé byla vždy velká. Místní školní rada k žádosti učitelského sboru z roku 1925 povolila, aby z učebny 1. třídy u bytu řídícího učitele upravena byla sborovna.

Také o letošních vánocích obdarovala odbočka Čsl. kříže pro Slatiňany a okolí nemajetné sirotky a polosirotky šatstvem, prádlem a obuví.

Při požáru Kabeláčova mlýna dne 1. února t.r. pracoval obětavě místní hasičský sbor u ohně od 1 hodiny v noci do 12 hodin druhého dne.

V tomto roce zemřel první předseda Okrašlovacího spolku J. Dočkal, vrchní zahradník a člen Alois Moravec, řídící učitel v.v.

Dne 27. října t.r. pořádala Beseda akademii řízenou učitelem a dirigentem Ant. Jahnem. K podzimu na měsíc září byl připravován v Čtenářské besedě u Fendrychů literární večer, k němuž byl pozván spisovatel Ignát Herrmann, který se však pro churavost nemohl dostavit. Koncem roku čítala Beseda 119 řádných členů.

Do kroniky mrknul a doslova opsal  
Zdeněk Jirásek

## ■ MĚSÍC S PĚKNOU KNIHOU

Čtenáři naší knihovny nám poskytují dobré tipy a náměty na knihy, které si oblíbili a které by doporučili k přečtení i ostatním. Ty, kteří nám svůj názor a odkaz na zajímavou a poutavou knížku ještě nezaslali, prosíme, aby si našli chvíličku a buď osobně, nebo prostřednictvím e-mailu ([knihovna@slatinany.cz](mailto:knihovna@slatinany.cz)) tak kdykoliv učinili. My budeme mít větší množství výběru oblíbených titulů mezi vámi, čtenáři, a v každých Ozvěnách některé z nich uveřejníme.

Pro tento měsíc bychom chtěly nabídnout:  
**Haran Elizabeth – Odvážná žena**  
**Mlynářová Marcela – Život začíná po přechodu**



## NÁZOR OPOZIČNÍHO ZASTUPITELE

## Má architektka z Valašského Meziříčí určovat investiční priority města?

Reaguji na článek pana radního Martina Kubína v zářijových Ozvěnách, ve kterém představil nově zřízenou pozici „Architekt města Slatiňany“. Architekt města by měl u projektů řešit estetickou, funkční a urbanistickou otázku. Ano, mnohá města mají opravdu zřízenou funkci architekta města, ovšem jedná se většinou o města daleko větší, okresního či krajského formátu. Je tedy otázkou, zda město naší velikosti musí mít speciálně zřízenou pozici městského architekta. A zda je nejlepší nápad vybrat paní architektku až z Valašského Meziříčí už jen z hlediska dopravní vzdálenosti a cestovních nákladů? Při rozhodování o zřízení nové pozice je ale důležité se vždy ptát nejen po přínosech, ale zároveň

i po nákladech s tím souvisejících, o kterých nic v článku uvedeno nebylo. Po mém dotazu pan radní Kubín na zářijovém zastupitelstvu sdělil, že hodinová sazba konzultace s paní architektkou činí 650,- Kč bez DPH (tj. 786,- Kč s DPH) s tím, že se ročně počítá max. s 250 h konzultací, tj. maximální roční částka činí téměř 200 tis. Kč.

Co mě ovšem velmi překvapilo, že by dle autora článku měla paní architektka říkat, jaké stavby by mělo vedení města upřednostnit a které investice více pomohou k lepšímu životu v naší obci. To je ovšem jedním z klíčových úkolů vedení města, aby určovalo investiční priority v souladu se svým volebním programem a mandátem od voličů. Osobně mohu současnému vedení města pouze doporučit, jako bývalý místostarosta zodpovědný za investice,

aby oprášilo zpracovaný investiční plán, který vznikl ve spolupráci s odborem investic a byl součástí strategického dokumentu rozvoje města. V plánu jsou logicky seřazené investiční priority města dle naléhavosti, potřeby a stavbě-technického stavu. Některé z nich přesahují jedno volební období a na které již zdaleka nestačí tenčí se našetřená rezerva města. Je nutné proto maximálně využívat vypisované dotační tituly, jak bylo hojně činěno v minulém volebním období. Investice totiž nejsou pravíkové ani levíkové, jsou pouze více či méně potřebné pro určité město a zajištění potřebných služeb občanům. O to důležitější by měla být kontinuita a shoda zastupitelů na nich. V tom nám opravdu nepomůže žádný architekt z druhého konce republiky.

*Ing. Stanislav Štátný, zastupitel*

## VYJÁDRĚNÍ VEDEŇÍ MĚSTA

- Funkce městského architekta není luxusem pouze pro velká města, ale nezbytností i pro menší obce, které chtějí strategicky a udržitelně plánovat svůj rozvoj. Městského architekta mají i obce, které jsou menší než Slatiňany.
- Kvalitní architektonické konzultace mohou městu v dlouhodobém horizontu ušetřit peníze lepším plánováním a zvýšením efektivity vynakládání prostředků.
- Paní architektka byla vybrána ve spolupráci s Českou komorou architektů a byla jednoznačně nejlepší a skvěle připrave-

ná. Kvalitního odborníka nevybíráme dle místa bydliště. A to, že pochází odjinud, může přinášet nadhled, know-how z jiných měst...

- Nejde o to, aby převzala rozhodovací pravomoci, ale aby poskytla odborné

doporučení založené na vzdělání a zkušenostech a byla také k dispozici občanům města (vždy osobně 1x/14 dní nebo online).

- Věříme, že spolupráce s paní architektkou je investicí do budoucnosti města.

## KNIHA INTERAKTIVNÍ SVĚT K ZAPŮJČENÍ V KNIHOVNĚ

Více jak 1400 obrázků, všechny státy světa, světová NEJ, státní vlajky a znaky, 7 divů světa, nezávislá území, vědomostní test a spousta dalších informací – to vše stáh-

nete jednoduše pomocí QR kódu a zahraje vám i hymna ☺.

*R. Maryšková, vedoucí knihovny*

## KULTURNÍ A SPOLEČENSKÉ AKCE V MĚSÍCI V ŘÍJNU A LISTOPADU 2024

| DATUM KONÁNÍ   | NÁZEV AKCE   | MÍSTO KONÁNÍ                |
|--|--|-----------------------------|
| 4.–5. 10. 2024 od 8 do 18 h  | Výstava hub  | Společenský dům             |
| 8. 10. 2024 od 18 h  | Beseda s Janem Mervartem   | Společenský dům             |
| 12. 10. 2024 od 15 do 17 h   | „Pohádkáč“   | Pastviny v okolí „Klapačky“ |
| 12. a 13. 10. 2024 a 18. až 20. 10. 2024   | Skřítkci dovádí na zámku!<br>Podzimní dekorace v zámeckých komnatách | Zámek Slatiňany             |
| 22. 10. 2024 od 19 h   | Cestovatelský večer „Zběsilá Čína“                                   | Společenský dům             |
| <b>Síla žen, které psaly historii. Přednáškový cyklus o vlivných ženách v jiném světle</b> |  |                             |
|  | Přednáší Mgr. Pavel Kunc   | Společenský dům             |
| 16. 10. 2024 od 18 h   | Kleopatra  |                             |
| 23. 10. 2024 od 18 h   | Lucrezia Borgia  |                             |
| 30. 10. 2024 od 18 h   | Marie Antoinetta   |                             |
| 6. 11. 2024 od 18 h  | Eva Peron  |                             |
| 13. 11. 2024 od 18 h   | Liliane Bettencourt (Lady LOréal)                                    |                             |
| 24. 10. 2024   | Týden turistických informačních center                               | Infocentrum Slatiňany       |
| 9. 11. 2024 13 h   | Svatomartinský průvod  | Před budovou hřebčína       |
| 10. 11. 2024 od 14 do 17 h   | Lampiony na Švýcarsku  | Muzeum Švýcarska            |

*Za RR, Marta Kolouchová*

## LOUČENÍ S PRÁZDINAMI

Poslední prázdninový den v obci Kunčí patřil rodinám s dětmi, kdy si pro ně připravil tamní Osadní spolek Kunčí program na celé odpoledne. Akce byla pozvolna zahájena po třetí hodině odpolední a počasí bylo celé události příznivě nakloněno, byla krásná slunná sobota. Dětičky měly možnost si vyzkoušet své kreativní umění, kdy si mohly ozdobit a pomalovat plátěný pytlík, dále filcovou kravatu a v neposlední řadě obarvit vánoční ozdobičku. Veškeré výtvary, včetně sladkostí za odměnu a skvěle odvedenou práci, zůstaly dětem na památku. Dospělí našli své místo hlavně u posezení, kde mohli u sklenky dobrého pití či piva debatovat se svými přáteli a blízkými o nejrůznějších tématech. Po setmění přišel na program zlatý hřeb večera, a to úchvatný ohňostroj, který si vychutnali plnými doušky všichni přítomní účastníci akce. Posledním bodem akce byla stezka odvahy, již se účastnili kromě dětí i adolescenti a dospělí. Každý účastník stezky byl vybaven lampionem, s kterým mohl absolvovat celou strašidelnou stezku až na konec, kde byl obdarován pergamenem, jež si mohl podepsat husím brkem s inkoustem a uchovat jako upomínku na zdár-



né absolvování stezky odvahy. Tím byl tento nádherný den téměř u konce a následovala volná zábava, dokud se všichni zúčastnění nerozešli ke svým domovům.

*Osadní spolek Kunčí*

## POZVÁNKA NA 204. LASKAVÝ VEČER

### POEZIE a HUDBA patří k sobě

Trocha poezie nikoho nezabije, zpívá Jiří Suchý v jedné písni. A mělo by se ještě dodat, že každému prospěje, neboť je to umění takřikajíc s kladným nábojem. Své básně zarecituje **Jindřich Tošner** z Třebechovic. Do Slatiňan přijede jako básník, ale jinak je to doc. MUDr. a vzadu ještě CSc. Čtvrt století pracoval jako přednosta porodnicko-gynekologického oddělení FN v Hradci Králové. Dnes je již v zasloužené penzi, ale bude-li si nějaká dáma přát, jistě ji rád během večera vyšetří. Ostatně čas na to bude, jelikož ho na podiu budou střídát **studenti pardubické konzervatoře se svými violon-**

**celly.** Půjde o žáky profesorů Jana Zemena a Josefa Krečmera. S žáky těchto pánů máme ve Slatiňanech velice bohaté, a hlavně dobré zkušenosti. Takže o laskavosti večera nemůže být pochyb. Však přijďte. Obzvláště jsou zvány ženy v očekávání, kterým by to termínově mohlo vyjít. Kdyby nějaké dítě přišlo na svět během Laskavého večera za zvuků krásné hudby, mělo by zážitek na celý dlouhý život. LV se uskuteční ve **čtvrtek 24. října v 19 hodin.** Vstupné je obvyklá stovka, kterou můžete za vstupenku proměnit na místě nebo předem v městské knihovně.

*zdeněk jirásek*

## Recyklujte elektro, má to smysl

Recyklace dokáže z elektroodpadu zachránit přes 90 % materiálů.

To je pořádný důvod, proč žárovky, domácí spotřebiče a jiná elektrozařízení neházet do odpadků. Některá navíc obsahují látky jedovaté pro člověka i životní prostředí. Proto mají na obalu symbol škrtilé popelnice. Ten říká, že když doslouží, patří do zpětného odběru. Je to zdarma a máte jistotu, že vše ekologicky zrecyklujeme!



### Co sbíráme?

**Světelné zdroje**  
Úsporné kompaktní žárovky, výbojky, lineární žárovky, LED světelné zdroje a přímo žhavané žárovky včetně halogenových.

**Další elektrozařízení**  
Domácí spotřebiče, spotřební elektroniku, svítidla, elektrické a elektronické nástroje, hračky, vybavení pro volný čas a sport, telefony, osobní počítače, IT zařízení apod.



### Kam s nimi?

Nepotřebné elektro nejprve zkuste nabídnout někomu jinému. Pokud už věci nejdou využít, odevzdejte je v prodejně při nákupu nových, na sběrných dvorech nebo dalších sběrných místech.



Více informací na [www.ekolamp.cz](http://www.ekolamp.cz)



## EKOPARTIČKA radí

### PROČ TŘÍDIT VYSLOUŽILÉ ELEKTRO?

Protože některá elektrozařízení obsahují látky, které škodí jak životnímu prostředí, tak lidskému zdraví. Díky recyklaci se tyto látky nedostanou do přírody.

Procvičte svoje mozkové závity a vyplňte sudoku. Místo čísel pracujte se slovy **RECYKLUJI.**

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|   | L | Y |   |   |   | R | E |   |
|   |   | E | Y | C | I |   |   |   |
| U | I | K | E | R |   |   | C | Y |
| Y | R |   | I | E | C | L | J |   |
| I | K |   |   | U |   |   |   | E |
| J | C | Y |   | U | K |   |   |   |
| E | R |   | L |   |   | U | C |   |
| L |   |   | J | K | U |   |   |   |
| K | Y | U |   |   |   | I | J | L |



Zahraj si i naši hru Zrecykluj to!



ekolamp  
MYSLÍME EKOLOGICKY. NA BUDOUCNOST

## ■ NEDELE 10. 11. 2024 LAMPIONY NA ŠVÝCÁRNĚ

V letošním roce se k oslavám svatomartinské tradice ve Slatiňanech připojí i Švýcarsko. V neděli 10. listopadu 2024 od 14 do 17 hodin se rodiny s dětmi mohou těšit na otevřené muzeum v ne-tradiční atmosféře. Připraveno bude svatomartinské občerstvení, workshopy, dílna na výrobu lampionů nebo fotokoutek, kde se každý může stát svatým Martinem. V 16 hodin loutkové divadlo Koník zahraje pohádku Přišel k nám bílý kůň a v 17 hodin bude akce ukončena lampionovým průvodem, který povede od Švýcarska do Slatiňan. Lampion si každý může přinést vlastní nebo si jej vyrobit přímo na Švýcarskě. V případě hezkého počasí se můžete těšit i na aktivity v zahradě – hobby horsing nebo dog dancing Zuzky s Bellou.



## ■ KČT SLATIŇANY ZVE NA PŘEDNÁŠKOVÝ CYKLUS „SÍLA ŽEN“

Klub českých turistů Slatiňany vznikl již v roce 1995 a od té doby uspořádá stovky pěších výletů, exkurzí, pobytů i vzdělávacích akcí. V současnosti disponuje 50 členy, které spojuje zájem o aktivní trávení volného času.

Výběr výletů je vždy koncipován na základě poptávky jak ze strany skalních turistů, tak i široké veřejnosti. V minulém roce se konaly například exkurze na Pražský hrad, do výrobního závodu Škoda Auto anebo Národní banky České republiky. Nelze opomenout ani pobyty na Šumavě či zahraniční zájezd do italského Říma. V letošním roce se členové podívali (výběr) na zámek Lány, do ostravských Vítkovic a žambereckých muzeí v rámci Zahájení turistické sezony, které se KČT Slatiňany účastní každoročně. Mezi nejvíce oblíbené výlety dlouhodobě také patří Vídeň, Mariánské Lázně nebo Karlovy Vary.

Na podzimní a jarní večery jsou připraveny již poněkolidkaté přednáškové cykly, které se dotýkají nejrůznějších témat z oblasti



## ■ SVATOMARTINSKÝ VÍKEND VE SLATIŇANECH



### SOBOTA 9. 11. 2024 SVATOMARTINSKÝ PRŮVOD

Přijďte poodhalit příběh svatého Martina, který přijede na svém koni do zámeckého parku před budovu hřebčína ve 13 hodin a povede průvod ke kostelu sv. Martina.

Průvod se vrátí zpět před hřebčín, kde si lidé budou moci zakoupit svatomartinské rohlíčky, svatomartinské víno od vinařství Hruška, domácí uzeniny a další speciality.

Vystoupí spolek historického šermu a děti si budou moci vyrobit vlastní koníka.

Pro návštěvníky budou připraveny také prohlídky zámku.

Akci pořádá Národní hřebčín Kladruby nad Labem, Město Slatiňany, Státní zámek Slatiňany a Římskokatolická farnost Slatiňany.



kultury, společnosti a historie. V říjnu a listopadu se můžete těšit na zbrusu novou vlnu: Síla žen, které psaly historii. Pokud se chcete dozvědět spoustu jedinečných informací a zároveň ochutnat jejich oblíbená jídla, jste srdečně zváni. Více informací naleznete na plakátu v tomto čísle Ozvěn.

Marie Kuncová, předsedkyně

## SBÍRKA POVODNĚ 2024

Jako na mnoha jiných místech, tak i ve Slatiňanech se uskutečnila sbírka na podporu oblastí zasažených povodněmi. Konkrétně sbírka trvanlivých potravin a úklidového materiálu, kterou zorganizovali ve dnech 19.–21. září slatiňanští skauti. Ve všední dny tak mohli obyvatelé Slatiňan a okolí donést od 16:00 do 18:00 a v sobotu od 10:00 do 12:00 a od 17:00 do 18:00 do skautské klubovny nejen trvanlivé potraviny jako jsou například konzervy, paštiky, balené vody, instantní jídla, kompoty, mouky apod., ale i úklidový materiál jako jsou košťata, Sava, čisticí prostředky, hadry, kbelíky apod.

Za tři dny sbírky se vybralo neuvěřitelných 396 ks čisticího a úklidového materiálu a 397 ks trvanlivých potravin, které dále putovaly do Potravinové banky Pardubice, ČČK anebo přímo do povodní zasažené obce Vidnavy.

Nejvíce se vybralo Sava a čisticích prostředků, kbelíků, kartáčů a rejžákových košťat. Z trvanlivých potravin se nejvíce vybrala



balená voda, instantní polévky a těstoviny. Za slatiňanské skauty děkují všem, kteří se do sbírky zapojili a přispěli. Vaší pomoci si hodně vážíme a věříme, že v zasažených oblastech pomohou.

*Lenka Jedličková, organizátorka sbírky*



## POHODOVÁ HODINKA NA FAŘE S PANEM FARÁŘEM BOGUSLAWEM PARTYKOU

Měla jsem milou příležitost strávit jednu odpolední hodinku se skvělým člověkem, panem ThLic. Boguslawem Partykou, farářem tří římskokatolických farností – nejen ve Slatiňanech, odkud ho většina místních občanů dobře zná, ale také farnosti v Žumberku a Licibořicích. To samo o sobě napovídá tomu, že je to člověk velice činný a aktivní. Spravuje šest kostelů, tři kaple a dvě fary. Nezabývá se pouze přípravou mší a kázání v samotných kostelech (to mu zabere zhruba 15 % času jeho pracovní náplně), navštěvuje nemocné, zajišťuje zpovědi a především je to vynikající manager! Mnozí možná nyní zakroutí hlavou – farář a manager? Nic méně je to opravdu tak – kdo by jinak zajistil finance na celkovou rekonstrukci fary v Náchodě, opravy a rekonstrukce kostela sv. Vavřince na náměstí v Náchodě, kostela sv. Jana Křtitele ve Starém Městě, kostela sv. Michaela, kostela ve Studnici a to v hodnotě cca 60 milionů korun, ve Slatiňanech dokončení rekonstrukce fary a hospodářských budov včetně střech, nový altán na farní zahradě, celkovou rekonstrukci kostela v Žumberku, opravu kostela v Bítovanech, opravu věže kostela ve Slatiňanech za 12 milionů korun? Pan farář žádá a zajišťuje veškerou dokumentaci k dotacím, grantům, úspěšně organizuje sponzoring.

Rozhovor s ním do slatiňanských Ozvěn byl veden naposledy na začátku jeho působení tady ve Slatiňanech, což je devět let. Období, které pan farář stráví ve Slatiňanské farnosti, určuje biskup, ten prodloužil jeho působení zde do 31. 7. 2028. Co bude potom a kam budou vedeny jeho kroky, neví ani on sám.

O tom, kdo pan farář Boguslaw Partyka je, kde všude působil, kde se narodil, jak to, že umí tak dobře česky, bylo již napsáno v mnoha článkách. Nejen v Ozvěnách, byť před devíti lety, ale také v Chrudimském deníku a jistě i jinde. Přesto považuji za důležité si významné momenty ze života pana faráře připomenout.

Narodil se v jihovýchodním Polsku ve vesnici Gmina Kamień, která čítá neuvěřitelných 7 000 obyvatel, což je jen pro srovnání velikostně odpovídající například jihočeskému městu Vodňany nebo nedalekému Novému Bydžovu. Na svou „rodnou hroudu“ nedá pan farář dopustit a vnímá jí jako velice pokrokovou a infrastrukturov bohatě vybavenou. Vesnice je složena z pěti čtvrtí a každá z nich má svou farnost s kostelem, školu, školku, dětské hřiště, sportovní zařízení. Pro všechny čtvrti jsou společné kulturní dům s kinem a divadelním sálem, bazén, 2 polikliniky a domov se zázemím pro seniory a postižené.

V České republice působil již v mnoha farnostech, například Červeném Kostelci, Novém Městě nad Metují, Náchodě nebo Přelouči, a to v různě dlouhých časových úsecích od sedmi měsíců až do sedmnácti let (v Náchodě). Nepsanou podmínkou pana faráře však bylo, že chce mít na více než dobré úrovni „zmáknutý“ český jazyk, než předstoupí před české křesťany a bude kázat. Tehdejší královehradecký biskup Otčenášek mu vyšel vstříc a započala se cesta intenzivního učení, osobního setkávání s místními a fungování v praktickém životě. Toto úsilí zpečetil pan farář složením zkoušek z českého jazyka na Univerzitě v Hradci Králové a na Karlově univerzitě. Jeho čeština je opravdu bravurní jen s nepatrně lehkým polským přízvukem.

Boguslaw Partyka se narodil do polské podnikatelské rodiny, kdy jeho tatínek byl ředitelem velké společnosti a maminka hlavní účetní v bance. Navštěvovat pravidelně mše v kostele bylo pro jejich rodinu samozřejmostí. Na otázku „Co ho vedlo k tomu stát se farářem“ odpověděl, že již jako kluk hledal smysl života, chodil s rodiči pravidelně do kostela a v devatenácti letech mu přišlo zcela samozřejmé začít studovat bohosloví. V Polsku se v té době na studium na kněžství, lékaře nebo právníky dostávali jen ti nejchytřejší. Rodiče jeho rozhodnutí akceptovali, i když měli o životní cestě svého syna jiné představy.

Řeč mezi mnou a panem farářem se stočila také na případné rozdíly mezi polskými a českými věřícími. Rozdíly jsou a jsou poměrně výrazné. V Polsku je mnohem více věřících, není neobvyklé, že třeba z města o 200 000 obyvatelích navštěvuje římskokatolický

kostel 130 000 z nich, také je běžné, že v sedmitisícové vesnici je pět římskokatolických kostelů a všechny jsou plně navštěvované. Tento fakt, který konstatoval pan farář, ostatně zcela koresponduje s údaji podle posledních statistik, kdy z celkového počtu 38 milionů Poláků je skoro 33 milionů pokřtěných katolíků a z nich se za věřící považuje 27 milionů. V Česku je situace jiná, v Boha věří zhruba pětina lidí. Pan farář nicméně dokázal v tomto trendu nalézt výhodu v pastoračním působení, které mu umožňuje nalézt individuální cestu ke každému člověku, ať už věřícímu nebo nevěřícímu. Tady vnímám pana faráře jako pokrokového zástupce církve, který se přiblíží všem bez výjimky. Vždyť samotná jeho citace „Raději budu v očistci za to, že jsem byl moc milosrdný než moc tvrdý.“ Tato moudrost od arcibiskupa Karla Otčenáška je toho jasným důkazem.

Koho by nezajímalo, jaký je ThLic. Boguslaw Partyka děkan – farář, „obyčejným“ Boguslawem Partykou? Co rád jí, co dělá ve volném čase? Tyto všetečné otázky jsem si s velkou pokorou také dovolila panu faráři položit. V kuchyni ke sporáku se postavit rozhodně umí, ale na svou, z českých jídel nejoblíbenější svíčkovou, si netroufá. Oblíbil si knedlíčkovou polévku a jako správný chlap také plzeň. Mezi jeho zbožňovaná polská jídla patří žurek – tradiční polská polévka s kváskem, pirogy plněné zelím a masem a bigos – zelí, maso, klobáska, ale třeba i švestky... Nuže, vegetarián pan farář rozhodně není a já mu mohu jen popřát a dopřát pokaždé dobrou chuť! Jezdí faráři na dovolenou a kam nejraději? Kam jezdí ostatní faráři neví, ale pan farář Partyka cestování miluje, a to nejen po cizině, ale také po Čechách. Do svých 45 let dokonce jezdil jako průvodce po tak exotických destinacích, jako je třeba Mexiko, Brazílie či Svatá země (Izrael a Palestina). Rád si zaletí na Madeiru, snaží se alespoň 4x v roce navštívit rodiče a přátele v rodném Polsku a objíždí Česko podle zakoupené mapy českých památek. Minimálně sto míst už stihl navštívit. Koníčků má pan farář hned několik. Kromě cestování rád čte, jezdí do divadel na muzikály a oblíbil si koncerty v O2 aréně v Praze. Především po útlumu setkávání a komunikace v době covidové si váží všech návštěv, společně strávených chvil s přáteli a dobrými lidmi. Co nelze opomenout je zahrádkářská vášeň pana faráře, a to především co se pěstování všech možných odrůd rajčat týče. Na farní zahrádce se kolem dokola pne nespočet keřů s rajskými jablky všech velikostí, tvarů, barev a chutí. A ač pan farář rajčata nezaštiňuje, nepoužívá postřiky proti případným plísňím nebo škůdcům, jeho úroda je neuvěřitelná. V loňském roce rozdala 200 kilo rajčat, letos zatím jenom 100 kg, ale dalších několik kilogramů stále dozrává a čeká na své obdarované konzumenty. Na můj nepředstíraný údiv, že to snad ani není možné, jen s šibalským úsměvem prohodil „s pomocí Boží“. Pan farář neopomněl rajčaty obdarovat také mě, za což jsem mu velice vděčná, neboť i ta dnešní rajčatová polévka chutnala mému rodině mnohem víc, než jindy... Měla jsem možnost nahlédnout i do kůlny, kde jsou na milimetry přesně vyrovnaná polínka na dvě zimy, a to od těch největších, až po ta na roztápku. A každé jedno polínko prošlo od naštipání po vyrovnání pouze rukama pana faráře. Je to zkrátka člověk ve všech směrech činný, plný energie, pracovitý a nesmírně optimistický. Nálada po této příjemné návštěvě se mi zvedla o 100 %. Na můj poslední otázku, jaké je jeho nejoblíbenější roční období, zvolil bez sebemenšího zaváhání řadu od nejoblíbenějšího jara přes podzim, léto až k zimě. Přejí tedy panu faráři, aby si nadcházející podzim užil co nejlépe a ze zimy vzhledem k dokonalé připravenosti nemusí mít ani v nejmenším obavy. Kdyby po světě chodilo více takových Boguslawů Partyků, byl by šťastnější a veselejší. Děkuji za příjemně strávenou odpolední hodinku a ať kostely pod taktovkou faráře Boguslawa Partyky praskají ve švech!

Veronika Málková



## ■ VÝLET SENIORŮ



Dne 5. září jsme absolvovali další výlet se slatiňanskými seniory. Tentokrát jsme se podívali na zámek Doudleby nad Orlicí. Zámek nás provedla skvělá paní průvodkyně spolu s potomkem rodu Bubnů z Litic, panem Petrem Dujkou. Paní průvodkyně nás po prohlídce také obsloužila v kavárně, kde jsme si zpříjemnili dopole-

dní čas. Po procházce v zámeckém parku jsme se přemístili do Potštejna do Restaurace Pod Lipami, kde jsme letošní výlet zakončili výborným obědem za příjemné ceny. Milí senioři, budeme se na Vás těšit na některém z příštích výletů pořádaných městem. Děkujeme za Vaši účast.

*Ivona Osinková, odbor správní*



## ■ PODĚKOVÁNÍ PANÍ OSINKOVÉ

Víte, kde se zámek Doudleby nachází, kdo to neví, o mnoho krásného přichází. Protože na 5. 9. 2024 pí. Osinková výlet připravila, vše, do posledního detailu promyslela. Autobus z firmy p. Matějky byl, a velice šikovný pan řidič nás povozil. Prohlídku jsme na 9 hod. domluvenou měli, a samotným panem majitelem jsme uvítaní byli.

Zámek v soukromých rukou je, ale koukali byste, jak se o něj pečuje. Výborné posezení i v kavárničce najdete, kde se po krásné prohlídce občerstvit můžete.

Pro všech 32 účastníků oběd jsme domluvený měli, a věřte nebo nebyl chutný, velké porce i příjemné ceny. Každého, koho jsem se zeptala, si výlet pochvaloval, mnohý z nás již sám i paní Osinkové poděkoval.

A tak dovolte, abychom Vám ještě veřejně díky vyslovili, protože jsme všichni opravdu nadšení a spokojeni byli.

*Růžena Půlpánová, účastnice výletu*



## LOUČENÍ S PRÁZDNIAMI VE ŠKROVÁDĚ: RADOSTNÝ PODVEČER PLNÝ HER A ZÁBAVY

Poslední srpnový den se ve Škrovádě poprvé konala akce Loučení s prázdninami, kterou uspořádal místní osadní výbor (OVŠ). Slunečný podvečer na návsi se nesl ve znamení dětských her, smíchu a veselí, kdy se malí i velcí loučili s koncem letních prázdnin. Akce přilákala mnoho rodin a nabídla jim pestrý program plný zábavy, tvořivosti a soutěží.

Jedním z největších lákadel pro děti byl skákaací hrad, který neustále ožíval dětským smíchem a veselým poskakováním. OVŠ touto cestou děkuje Davidu Prachařovi, který ho poskytl zdarma. Malí návštěvníci také změřili své síly ve skákání v pytlicích, kde šlo nejen o rychlost, ale hlavně o zábavu. Soutěživí jedinci se pustili do další výzvy – slalomu s míčkem na lžici, kde byla hlavním cílem rovnováha a zručnost. Zároveň

mohli zkusit svou přesnost s vodními pistolami při sestřelování pyramidy z kelímků. Tyto aktivity nejen pobavily děti, ale zapojily do hry i rodiče, kteří často s nadšením sledovali své ratolesti nebo se k nim přímo přidali.

Radost na tvářích všech dětí vykouzlila místní malířka Lucie Kubínová, když jim obličej zkrášlovala vybranými motivy. Tvůrčí duše mohly popustit uzdu své fantazii při malování na kamínky nebo kreslení barevnými křídami, díky kterým návsi dodaly nový vzhled – všude se objevila veselá zvířátka, duhy a květiny.

Jedním z vrcholů celé akce byla symbolická hranice na řece, kterou připravil a následně zapálil Lukáš Beer. Tento moment připomněl mnohým přítomným tradiční pálení voru na řece, které v minulosti býva-

lo součástí místních oslav konce 2. světové války. Velký úspěch měly také vystřelovací svítilky vrtulky, které rozzářily nejen oči dětí, ale i jejich tatínků. Jakmile se setmělo, vrtulky roztančily oblohu nad návsi světélkujícími spirálami.

První ročník akce Loučení s prázdninami byl úspěšný zejména díky přátelské atmosféře, kterou vytvořili všichni účastníci, pohodovou náladu podpořil svým hudebním doprovodem i p. Jirovský. Děti i rodiče si odnesli zábavné zážitky a vzpomínky na den plný radosti. Loučení s prázdninami ve Škrovádě se ukázalo jako hezká tečka za létem a dobrý způsob, jak se připravit na nový školní rok s úsměvem na tváři.

*Za OV Škrovád Klára Sýkorová*





## ■ KONEC PRÁZDNIN A ZAČÁTEK PODZIMU NA DPS

Využili jsme toho, že Školní jídelna Slatiňany dva dny v srpnu nevařila (z důvodu úklidu po malování) a jako cíl našeho letošního „velkého“ výletu jsme si zvolili Keltský skanzen v Nasavrkách. Jako jedni z prvních jsme si prohlédli i novou stavbu – svatyni, která byla několik dní před naší návštěvou dostavěna. Na závěr našeho výletu jsme se naobědvali v místním Hotelu Šustr. Poprvé jsme navštívili restauraci U Kapličky

v Chrudimi. Nezůstalo jen u oběda, ale na ukončení příjemného posezení jsme ochutnali i něco sladkého. Obyvatelky našeho domova jely i na výlet, který organizovalo Město Slatiňany, cílem byl zámek Doudleby nad Orlicí. Počátkem září jsme opět zavítali do našeho oblíbeného Regionálního muzea v Chrudimi, kde jsme si prohlédli výstavu Československé hračky 2. poloviny 20. sto-

lení. Návštěvu blízkého města jsme si zpříjemnili i posezením v cukrárně. Tentokrát jsme se podívali do Královské cukrárny. Nezapomínáme ani na naše bývalé sousedky z DPS. Navštívujeme je v Domově pro seniory v Heřmanově Městci a v Domově pro seniory na Seči.

*Mgr. I.Čápková Tušicová, vedoucí PS*



## ■ OPUŠTĚNÝ OBJEKT KABELÁČOVA MLÝNA NEPAŠEL DOPOSUD RACIONÁLNÍ VYUŽITÍ OD JEHO MAJITELE - MĚSTA

Na toto téma autor napsal do Ozvěn od roku 2007 šest článků, které krátce citujeme. První byl z listopadu 2007 a měl titul Co bude s bývalým Kabeláčovým mlýnem? a týkal se poslední majitelky mlýna Olgy Kabeláčové, neboť po jeho znárodnění přešlo vlastnické právo na stát, konkrétně Pardubicko – jihlavské mlýny n.p. Pardubice a od roku 1954 byl ve správě MNV Chrudim, protože byl již mimo provoz.

V kupní smlouvě mezi O. Kabeláčovou a družstvem Modela v roce 1969 je uveden odkaz na vlastnictví mlýna z roku 1939. tj. včetně mlýnice (zemřela 15.1.1970).

Ještě připomeneme ze stejných Ozvěn věhlasného mlynáře Bohuslava Kabeláče, který mlýn předal synovi Bohuslavovi juniorovi v roce 1918.



Obr. č. 1

Po požáru mlýna v roce 1926 jej obnovil a uzavřel s janderovským mlynářem J. Benešem pachtovní smlouvu na 15 let, využívající mlýn již jako skladiště obilí pro svoji potřebu.

Ozvěny z listopadu 2015 uváděly, že Boh. Kabeláč byl posledním mlynářem, pracoval v něm po celý aktivní život, na rozdíl od svého nástupce (syna), který měl jiné zájmy než mlynářit po otci.

V druhé pol. 19. století Kabeláč mlýn zmodernizoval za účelem vyššího výnosu a ten se pak řadil mezi umělecké válcové mlýny. V 69 letech věku postoupil Kabeláč mlýn synovi, který o něj neměl zájem, vystudoval chemii a žil ve Spojených státech, kde také zemřel.

V roce 1969 koupilo opuštěný mlýn družstvo Modela k šití konfekce a prádla. Po 34 letech (r.2006) jej prodalo soukromníkovi J. Strnadovi. Jeho představa o luxusním penzionu byla mimo realitu,



Obr. č. 2



Obr. č. 3

takže mlýn prodal městu a jemu dosud patří.

Břežnové Ozvěny 2016 referují podrobně o pokolení Kabeláčů, protože se po přečtení mých článků přihlásil Ing. J. Plotz, který je autorem biografie o tomto slavném rodu mlynářů.

Ozvěny z listopadu 2017 informují o výstavě architektů ve Společenském domě, týkající se revitalizace bývalého mlýna, zahrnující 25 návrhů. Vítězný projekt na toto téma byl vybrán odbornou porotou z hlediska estetického, především však ekonomického kvůli vynaloženým financím.

Z Ozvěn z července 2018 citujeme titulky, který zní: Revitalizace nevyužitého objektu Kabeláčova mlýna mu vrátí život. Uvádí, že návrh č. 18 byl vybrán a doporučen k realizaci. Jeho autory jsou tři architekti a do místního tisku byly přetisknuty 4 obrázky, zahrnující celkový pohled i boční ze severní a východní strany.

Píše se rok 2024 a bývalý mlýn chátrá. Jeho revitalizace závisí na dotaci, neboť rozpočet města se nedá zatížit výdajem desítek milionů Kč navíc.



Obr. č. 4

Ministerstvo pro místní rozvoj vyhlásilo již v závěru roku 2018 dotační program určený k regeneraci nevyužívaných a chátrajících objektů (browfieldů), avšak představa města k výši této dotace vůči předpokládaným výdajům (min. 40 mil. Kč) vyvolává skepsi a nečinnost.

Text doplňujeme ilustračními obrázky bez komentářů, obr. č. 1, 2, 3, 4.

Ing. Milan Vorel

## ■ VYJÁDŘENÍ STAROSTY K OBJEKTU KABELÁČOVA MLÝNA

Projektová dokumentace na revitalizaci Kabeláčova mlýnu vzešla z velmi kvalitní architektonické soutěže (25 odevzdaných návrhů). Vítězná projekční kancelář ANTA spol. s r.o. zpracovala v roce 2018 dokumentaci pro povolení stavby a v roce 2019 dokumentaci pro realizaci stavby.

Realizace tohoto stavebního záměru je však negativně poznamenána délkou pořizování nového územního plánu města, který nabyl účinnosti až v říjnu 2023. Starý územní plán bohužel neumožňoval umístění nutné plochy pro parkování, proto nebylo možné ke stavebnímu záměru získat kladné stanovisko úřadu územního plánování MěÚ Chrudim. Nový územní plán umístění parkoviště umožňuje, proto vzniká i reálný předpoklad pro vydání vlastního stavebního povolení.

Z výše uvedeného vyplývá, že až po vydání nového územního plá-

nu bylo možné získat potřebné kladné stanovisko úřadu územního plánování a zároveň aktualizovat ostatní stanoviska a vyjádření, která pozbyla platnosti.

V současnosti je požádáno o stavební povolení. Teprve po získání pravomocného stavebního povolení je možné uvažovat o realizaci záměru v návaznosti na vhodnou dotaci.

Vzhledem k vývoji ekonomiky v posledních letech je ovšem třeba počítat, že celkové náklady budou násobně vyšší, než byly v době tvorby projektu.

Dle mého názoru má historický objekt ve Slatiňanech jednoznačně své místo a osobně se kloním k realizaci plánovaného záměru, ale finální rozhodnutí bude na zastupitelstvu města.

Jan Brůžek, starosta

## ■ THESEUS V NOVÉM KABÁTĚ

Zámek a zahrada ve Slatiňanech patří mezi nejcennější památkové areály v naší zemi. Urbanistické rozložení budov, kompozice zámecké zahrady a návaznost tzv. nového zámeckého parku mezi klapačkou a Švýcárnou a komplexem bývalé knížecí obory je unikátem v celorepublikovém měřítku. Proto je také nejhodnotnější část, zámek se zahradou, prohlášena národní kulturní památkou. Od roku 1951 je prostor před jižním průčelím zámku doplněn sochou koně Thesea, kterou dnes asi všichni považujeme za jeden ze symbolů Slatiňan. Od její instalace v zámecké zahradě došlo k přesunu na nový podstavec a otočení směrem k západu, aby Theseus lépe zapadl do kompozice zahrady a aby přicházející ze tří směrů sledovali hlavu a nikoli pozadí koně. Co se však od instalace neřešilo, byla povrchová úprava – v loňském roce správa zámku rozhodla, že tento ikonický prvek Slatiňan musí projít údržbou. Tuto „okrasnou kúru“ ale nemůže provádět jen tak někdo, ale restaurátor s příslušnou licencí Ministerstva kultury ČR. Proto byl zpracován restaurátorský záměr, získáno závazné stanovisko památkové péče krajského úřadu, dle zákona o zadávání veřejných zakázek vysoutěžten restaurátor a dílo s několika kontrolními dny pod dohledem příslušného památkáře mohlo být provedeno.

*„Bronzový odlitek koně v mírně nadživotní velikosti na hranolovitém kamenném piedestalu. Kůň je mírně rozkročený, všechny 4 nohy spočívají na nízkém plintu. Hlavu sklání v ladném oblouku dolů, tlama je otevřená. Tato pozice vychází z jezdeckého postoje, kdy kůň je omezen udidlem a sedícím jezdcem. Z díla vyzařuje živelná síla a monumentalita, stejně jako vzdor. Modelace je realistická, hladká.“* Takto ve svém restaurátorském záměru hodnotí Thesea restaurátorka MgA. Hana Nováková.

Kůň je odlitkem č. 1 z roku 1935 z pražské slévárny Karla Bartáka. Není neznámou informací, že jde o přípravný model pro jezdeckou sochu Jana Žižky na Vítkově. Touto zakázkou byl po druhém výběrovém řízení pověřen profesor Akademie výtvarných umění Bohumil Kafka.

Bohumil Kafka byl sochař, medailér a pedagog. Působil v Praze a Paříži. Narodil se 14. února 1878 v Nové Pace. Studoval na Odborné sochařsko-kamenické škole v Hořicích a u Stanislava Suchardy na pražské uměleckoprůmyslové škole. O dva roky později začal studovat na Akademii výtvarných umění v ateliéru J.V. Myslbeka, kterému asistoval při práci na soše sv. Václava. Roku 1904 získal Hlávkovo stipendium a odjel do Paříže, kde působil až do roku 1908. Od roku 1917 nastoupil na místo profesora na UMPRUM po Stanislavu Suchardovi. Zemřel náhle 24. 11. 1942. Je pohřben na vyšehradském Slavíně. (2)

Kafka se na radu profesora zootechniky Františka Bílka rozhodl, že předlohou mu bude stát hřebec norické rasy, jenž se nejví-



ce blížil koni středověkému. Ze státního hřebčince v Tlumačově na Moravě byl ze 40 norických hřebců vybrán desetiletý Albín Theseus, ryzák s bílou hřívou. Theseus byl převezen do dělostřeleckých kasáren v Ruzyni, pak byl hřebec předváděn ve vyklizeném ateliéru na Ořechovce. Pro dosažení větší přesvědčivosti nechal Kafka koně nesčetněkrát fotografovat, dokonce ve větru, se zcuchanou hřívou. Kafka nejdříve vymodeloval Thesea v měřítku 1:1 v sochařské hlíně, načež plastiku zaformoval s pomocí štukatérů do sádrové formy a odlil do sádry. Svůj návrh instaloval na Žižkovské radnici k posouzení odborným sborem v době všesokolského sletu v létě roku 1932. Na základě jednomyslného doporučení odborníků byl jeho návrh přijat k provedení. V roce 1935 byla zhotovena i první bronzová varianta, která po Kafkově smrti připadla s jeho širší pozůstalostí Národní galerii. V červnu 1951 byla na základě úsilí profesora Františka Bílka dohodnuta instalace odlitku v zahradě slatiňanského zámku. Převahu koně z Kafkova ateliéru do Slatiňan zajistila slévárna Karla Bartáka, která v dopise zámku Slatiňany uvádí, že socha váží 820 kg a nepotřebuje žádné zakotvení do podstavce. (1)

Před vlastním restaurováním byl proveden pečlivý průzkum, a to nejen vizuální, ale také endoskopickou sondou, kterou byl pověřen stav vnitřních spojovacích šroubů. Ze závěru průzkumu se mimo jiné dozvíme: „Původní autentická hnědá patina je zcela chemicky i vizuálně změněná a prakticky zničená, což je stav nevratný. Způsobeno to bylo rozhodnutím umístit dílo ven s absencí důsledné pravidelné údržby. Za léta expozice bez pravidelné údržby se postupně z hnědé patiny vyvinula současná zeleno-černá vlivem kyselých složek v ovzduší. Přechody mezi zelenou a černou jsou lokálně ostré a nevyhovující. Absence protektivního nátěru způsobila ztrátu lesku a „hloubky“ bronz. Bez konzervačního nátěru dochází k rozrušování patiny také lokálně velmi agresivními ptačími exkrementy. Poškození



*díla způsobily také rýpance a další mechanické zásahy způsobené návštěvníky, kteří v minulosti na sochu lezli.“ (1)*

Vlastní restaurování pak bylo rozděleno do následujících etap:

- čištění (čištění hrubých nečistot a nesoudržných podílů patiny tlakovou vodou, biocidní ošetření soklové architektury)
- snímání a sjednocení patiny (částečné sejmutí patiny mechanicky skalpely, silonovými či kovovými kartáčky „kracováním“, mokry proces; odsolení soklové architektury zábalem buničiny a demineralizované vody)
- zajištění odtoku kondenzované vody z díla (přecizelování či zatmělení vlasových netěsností mezi spoji v místech průniku kondenzátu (vosk, akrylátový či jiný reverzibilní syntetický tmel na kov)

- barevné retuše závěrečné konzervace (drobná plastická retuše plastiky tvrdým voskem, barevná lokální retuš světlostálými pigmenty ve vosku, aplikace protektivního konzervačního nátěru (vosky, popř. polyakryláty); částečná hydrofobizace soklové architektury)
- vypracování restaurátorské zprávy

Na tomto místě bych rád poděkoval náměstkovi hejtmana Pardubického kraje, panu Romanu Línkovi, pod jehož záštitou byl Theseus restaurován. Restaurování bylo podpořeno částkou 50 tisíc korun z rozpočtu Pardubického kraje. Poděkování patří také městu Slatiňany, které přispělo částkou 10 tisíc korun. Z celkových nákladů 180 tisíc korun jsme tak jednu třetinu získali z jiných zdrojů a „ušetřené“ prostředky jsme vložili do restaurování několika obrazů. Díky patří také všem návštěvníkům, kteří si k nám našli cestu a zaplatili vstupné, protože to se stává součástí rozpočtu, a prostředky jsou vkládány do údržby a restaurování.

*Jaroslav Bušta, slatiňanský kastelán  
a Hana Nováková, restaurátorka*

(1) restaurátorský záměr MgA. Hany Novákové

(2) <http://www.publicart.gavu.cz/kafka-bohumil/>

Pozn. + přidat foto Thesea a loga NPÚ, Pardubického kraje a města Slatiňany



**Městská knihovna Slatiňany vyhlašuje**  
**PODZIMNÍ SOUTĚŽ**  
**„Vyrob draka, dráčka nebo jen minidrůčka“**

**K podzimu přeci patří pouštění draků,  
a proto přines k nám do knihovny jakéhokoliv  
vyrobeného, namalovaného nebo .... draka.**

**Budou krásnou výzdobou naší nově vymalované knihovny.**

**Přijď nejpozději do 25. 10.  
a drobná odměna tě nemine 😊**

Na této akci bude z reportážních důvodů pořizována fotografie.

**MĚSTO SLATIŇANY**

# ZBĚSILÁ ČÍNA

Kde: Společenský dům, Tyršova 287, Slatiňany  
Kdy: 22. října 2024 v 19 hodin

## CESTOVATELSKÝ VEČER

Saša Ryvolová

Napříč „říší stědu“ s batohem na zádech a totální jazykovou bariérou. Z Pekingu na Velkou čínskou zeď, za terakotovou armádou do Xianu i do Soutěsky tygřího skoku. Výstup na kultovní horu Emei Shan a toulky po NP Wulong, kde se točily exteriéry filmu Avatar. Tajemná atmosféra buddhistického kláštera „Shangri La“, oslnivě bílá travertinová jezírka Baishutai a ohromující Jeskyně bambusové flétny. Největší sedící socha Buddha v Leshanu a monumentální jeskynní sochy v Longmenu a Yungangu, zapsané na seznamu UNESCO i další úžasná místa Číny.

**VSTUP ZDARMA**  
[www.slatinany.cz](http://www.slatinany.cz)



**124.**

**Město Slatiňany**  
ve spolupráci  
s loutkářským souborem AHOJ  
vás srdečně zve na



# loutkovou pohádku Kašpárek a čertíci



**Sobota**  
2. listopadu 2024  
od 15:00 hodin  
Společenský dům  
Tyršova 287, Slatiňany

Chybět nebude ani čertí  
prodejička, omalovánky  
a focení ...

**VSTUP ZDARMA**  
[WWW.SLATINANY.CZ](http://WWW.SLATINANY.CZ)

Na této akci bude z reportážních důvodů pořizována fotografie.


**MĚSTO SLATIŇANY**  
vás zve na besedu s bývalým Slatiňákem

## Janem Mervartem

**8. 10. 2024 od 18 hodin**  
Společenský dům ve Slatiňanech, Tyršova 287

na téma jeho nové knihy

### DRAMATURGIE REDAKTOROVA ŽIVOTA



aneb  
Veselé i neveselé historky z mediálního zákulísí

Ve které vzpomíná i na zážitky ze Slatiňan a budou i její „malé“ křtíny.  
Nebudou chybět ani ukázky z TV pořadů a na zájemce čeká kniha  
i s podpisem autora!

**VSTUP ZDARMA**  
[www.slatinany.cz](http://www.slatinany.cz)

Na této akci bude z reportážních důvodů pořizována fotografie.

**MĚSTO SLATIŇANY**  
VE SPOLUPRÁCI SE



## Správou ČKDŽH Železné hory

VÁS ZVOU NA

# VÝSTAVU HUB

PÁTEK - SOBOTA  
**4. - 5. 10. 2024**  
od 8:00 - 18:00 hodin  
SPOLEČENSKÝ DŮM, TYRŠOVA 287, SLATIŇANY

**VSTUP ZDARMA**  
[www.slatinany.cz](http://www.slatinany.cz)



Na této akci bude z reportážních důvodů pořizována fotografie.

# HAFt'ák

**13. 10. 2024**  
START V 13.00

**NOVÉ MÍSTO** U CUKROVÁŘU 898  
SLATIŇANY 538 21

**STARTOVNÉ**

JEDNOTLIVCI 500,- + 1 mapa, 1- vouchery na občerstvení

DVOJICE 900,- + 1 mapa, 2- vouchery na občerstvení

RODINA 900,- + 1 mapa, 2- vouchery na občerstvení

z akce si můžete odnést i parádní **HAFtričko 250,-**



QR kódy: Přihláška, FB akce

SPONZORÉ: KENNEL & PONDORITTE, PRO-VET, NOVÉ MÍSTO, GRANULE

Ochutnávka jejich obilných jídel

# SÍLA ŽEN

*kteřé psaly historii*

Přednáškový cyklus o vlivných ženách v jiném světle.

16. 10. Kleopatra  
23. 10. Lucrezia Borgia  
30. 10. Marie Antoinetta  
6. 11. Eva Peron  
13. 11. Liliane Bettencourt (Lady L'Oréal)

Přednáší Mgr. Pavel Kunc

Společenský dům Slatiňany  
Začátek vždy od 18:00  
Vstupné 100 Kč

Slatiňany



## VYHLÁŠENÍ SBĚRU TEXTILU PRO DIAKONII BROUMOV

Diakonie Broumov

**SBÍRKA SE USKUTEČNÍ:**

dne: 17. října 2024  
čas: od 9:00 do 17:00 hodin  
místo: T. G. Masaryka 36, Slatiňany na dvoře Městského úřadu

**SEZNAM VĚCÍ, KTERÝMI MŮŽETE PŘÍSPĚT DO SBÍRKY:**

**Veškeré letní a zimní oblečení** (dámské, pánské, dětské)  
**Lůžkoviny, prostěradla, ručníky, utěrky, záclony**  
**Látky** (minimálně 1m<sup>2</sup>, prosíme, nedávejte nám oděvky a zbytky látek)  
**Pěšové přikrývky, polštáře a deky, peří**  
**Obuv** - nepoškozená a v párech (svázaných gumičkou)  
**Menší elektrospotřebiče i poškozené**  
**Hygienické potřeby, drogistické zboží**  
**Časopisy, noviny, knihy**

**PROSÍME VŠE ZABALENÉ V IGELITOVÝCH OBALECH.**

**VÁŽENÍ DÁRCI,**  
prosíme, aby vše, co darujete, bylo funkční. To znamená především funkční zipy u bund, mikin a ostatních oděvů, funkční zipy a kolečka u kufrů, tašek a batohů. Nefunkční zapínání nejsem schopni opravit. **Děkujeme!**

**VĚCI, KTERÉ VZÍT NEMŮŽEME:**

- ledničky, televize, počítače, matrace, koberec - z ekologických důvodů
- nábytek
- znečištěný a vlásky textil
- nádobí
- hračky, kočárky, autosedačky
- lyže, brusle
- kabelky

**VÍCE NA**  
www.diakoniebroumov.cz  
www.facebook.com/broumovdiakonie  
Tel.: 491 524 342, 739 999 112, 603 287 387

Prosíme, podpořte vyhlášenou veřejnou sbírku na čísle účtu:  
**50016-1302698349/0800**




**30. ŘÍJNA 2024**

**24. TÝDEN**

# TURISTICKÝCH INFORMAČNÍCH CENTER

Pořádá v návaznosti na Světový den pro rozvoj informací Asociace turistických informačních center ČR a turistické informační centrum

V termínu

Těšit se můžete na

**30 AT.I.C.**  
ČESKÉ INFORMACE  
1994 - 2024

facebook.com/aticcr  
www.aticcr.cz

Turistické informační centrum  
PRVNÍ KROK NA VAŠICH CESTÁCH






## Skřítkci dovádí na zámku!

12. a 13. října  
18. až 20. října



Skřítkci se společně s květinami dostali do zámeckých komnat a objevují jejich kouzlo. Přijďte se přesvědčit na vlastní oči, co se na zámku děje a pokochat se živými květinovými dekoracemi.

[www.zamek-slatinany.cz](http://www.zamek-slatinany.cz)



## Podzimní květinové dekorace v zámeckých komnatách

12. a 13. října  
18. až 20. října



Přijďte potěšit oko i duši prohlídkou kouzelných zámeckých interiérů rozzářených květinovou výzdobou a plody podzimu.

[www.zamek-slatinany.cz](http://www.zamek-slatinany.cz)



## 16. Den Dechovkou

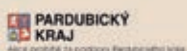
neděle 20. října  
od 11:00  
Kulturní klub Skuteč

Cyrilka | Poličanka  
Loštická Veselka

Prodej vstupenek od 15.07. na MÚ Skuteč,  
v Turistickém informačním centru Skuteč  
a na [www.vstupenkyskutec.cz](http://www.vstupenkyskutec.cz).

vstupné 200 Kč

Více informací na [www.skutec.cz](http://www.skutec.cz) nebo na  
telefonu: 469 326 486/487 a 731 557 477/422



## UHELNÉ SKLADY KYSI

Kysilková  Jana

HLINSKO, Nádražní 1700

tel.: 469 312 886, 602 894 237

[www.uhlihlnsko.cz](http://www.uhlihlnsko.cz)

tradice - spolehlivost - vstřícnost

## VÝHODNÉ CENY

pouze do vyprodání zásob

**BÍLINSKÉ UHLÍ z Ledvic**  
(kostka, ořech 121, ořech 122)

**NĚMECKÉ BRIKETY Rekord**

Možnost skládání pásovým dopravníkem

## DIABETICI SI PROHLÉDLI HRAD RYCHMBURK

Naše členky ze Seče projednaly s paní ředitelkou Mgr. Klárou Habartovou, že můžeme přijet na bezplatnou prohlídku hradu Rychmburku, která nám bude věnovaná jako dárek ke Dni seniorů, který připadá vždy na 1. října. A tak jsme se dne 18. září 2024 v počtu 55 členů vypravili na výlet na Rychmburk. Osobně nás přivítat a i provádět paní ředitelka a projektový manažer p. Ing. Petr Tejkl. Dozvěděli jsme se něco o historii hradu, který se nachází u obce Předhradí, dříve také názvem Rychmburk, v okrese Chrudim, tj. v Pardubickém kraji. Leží na severovýchodním konci strmého ostrohu, tvořeného údolními říčky Krounky a Lešanského potoka. Středověký

hrad z počátku 14. století byl renesančně a barokně přestavěn a je chráněn jako kulturní památka České republiky. Hrad je majetkem Pardubického kraje a po druhé světové válce byl znárodněn a sloužil jako domov důchodců a sociální ústav. V květnu v roce 2021 se po sedmdesáti letech otevřel veřejnosti.

Na hradě je Hradní Spižirna, ale pan ku-



chař právě čerpal dovolenou. Přesto pro nás bylo domluveno, že nám přichystají oběd. Měli jsme kuřecí řízky a bramborový salát, naprosto domácí kuchyně. Jako slad-



kou tečku jsme si dali výbornou zmrzlinu, kterou si tam sami vyrábí, opravdu z poctivé smetany. No, ač se nám tam příjemně sedělo, museli jsme se odebrat zpět k domovům. Tam i zpět nás dovezl p. Písař z firmy Matějka.

Za to, že jsme mohli prožít příjemný den, patří velké poděkování všem pracovníkům hradu Rychmburk, p. Olince Slachové a v neposlední řadě členkám ze Seče, které toto ve spolupráci s p. Slachovou, zorganizovaly.

Zapsala: R. Půlpánová, členka SD




zve všechny velké i malé, přijďte se podívat na

# POHÁDKÁČ

aneb  
putování Pohádkovým lesem okolo Kočičího hrádku.

v sobotu 12. října 2024 od 15.00 do 17.00

Vstup do pohádkové říše najdete  
ve Slatiňanech nad pastvinami,  
nedaleko "Klapačky".

Žádáme fidiče a řidičky,  
aby neparkovali na silnici,  
ale využili parkoviště u hřebčína.





Ozvěny vydává Město Slatiňany, T. G. Masaryka 36, 538 21 Slatiňany, tel. +420 469 681 102. Složení redakční rady: Ing. Vladimír Rašíň, tajemník, Jana Švecová, Mgr. Vlastimil Peřina, členové RM Slatiňany, Mgr. Hana Hübnerová, učitelka, Marta Kolouchová, zaměstnanec města, Zdeněk Jirásek, člen RR. Za obsah článků od občanů (připomínky a názory) redakční rada neodpovídá. Grafická úprava a sazba: Reklama&tisk, Chrudim, tisk: fronte s. r. o., Pardubice, provozovna Sezemice. Registrační číslo MK ČR E 11937. Uzávěrka příštího čísla 17. října 2024. ZDARMA. Náklad 1560 ks.